

# Editorial

Autor(en): **Hug, René**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **20 (1990)**

Heft 12

PDF erstellt am: **11.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# aînés

N° 12  
Décembre 1990  
21<sup>e</sup> année

Mensuel pour une  
retraite plus heureuse

Direction

Yves Debraine

Rédaction

René Hug

Secrétariat

Marie-Laure Ravanne

Administration  
et rédaction :

Passage  
Saint-François 10  
1002 Lausanne  
tél. 021/312 34 29  
fax 021/312 68 28

Secrétariat ouvert  
de 9 h. à 11 h. 30  
et de 14 h. à 16 h. 30

Abonnements

Fr. 31.- par année  
Etranger Fr. 35.-

Collaborateurs réguliers

Josette Baud - J.-P. Crettenand -  
Georges Gygax - René Jeanneret  
- J.-R. Laederach - Pierre Lang -  
Jean V.-Manevy - Guy Métrailler -  
Liliane Perrin - Renée Van  
de Putte - Marie-L. Ravanne -  
J.-P. de Sury - Paul Vincent -  
Yvette Z'Graggen.

Maquette

Géraldine Brügger

Imprimeur

Presses Centrales  
Lausanne S.A.

Editeur

Société coopérative Aînés

Régie des annonces

Pour la Suisse romande:

Annonces Suisses S.A.

Assa  
Place Bel-Air 2,  
1002 Lausanne  
Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande  
et le Tessin:

Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 234,  
8059 Zürich  
Téléphone 01/202 33 93/94

Tirage

24 000 exemplaires

Georges-André Favre et  
l'une de ses sculptures.  
Photo Y. Debraine.

RENÉ HUG  
**ÉDITORIAL**

## SOMMAIRE

- 2 DOCTEUR NATURE
- 4 NOUVELLES MÉDICALES
- 5 VOTRE SANTÉ
- 6 LE PAIN
- 8 TABLE DE FÊTE
- 9 ASTROLOGIE CULINAIRE
- 10 LA FONDUE
- 12 CONTE DE NOËL
- 14 PLUMES, POILS & CIE
- 16 CONTE DE NOËL
- 17 ART
- 18 LES ANNÉES FOLLES
- 20 LU POUR VOUS
- 23 DES AUTEURS DES LIVRES
- 24 LE RÉVEILLON D'AÎNÉS
- 25 LA FORÊT DES ESPRITS
- 29 MESSAGES ŒCUMÉNIQUES
- 30 MOTS CROISÉS
- 32 MOTS CROISÉS GÉANTS
- 34 CONTE DE NOËL
- 36 SOS CONSOMMATEURS
- 39 LES TUYAUX DE LA POLICE
- 40 PRO SENECTUTE
- 45 LE MOUVEMENT DES AÎNÉS
- 48 LES ASSURANCES SOCIALES
- 53 PETITES ANNONCES

Le paysage du retraité est en pleine mutation chez nos voisins Français. Preuve en sont les articles, publiés récemment dans «Le Monde», et qui tiennent: «Après les excès de la préretraite, les entreprises se préoccupent du sort de leurs salariés âgés. Avec l'idée de prolonger leurs carrières et de faire évoluer leurs fonctions». Et cela, tout à coup, parce que l'on se rend compte que rien ne vaut plus, dans les capacités professionnelles, que l'expérience. Plusieurs entreprises envisagent donc - certaines ont même déjà commencé - de recycler leur personnel dès l'âge de 45 ans, et de le rendre encore plus performant dans les mois et les années à venir. La France qui, il y a peu, préconisait allègrement les retraites anticipées, fait manifestement marche arrière, et ceci sur la base des expériences faites. Il se peut aussi, pourquoi pas, que l'on assiste également chez nous à un tel retour de manivelle, ce qui, du même coup, éviterait aux personnes mises à la retraite, mais encore parfaitement capable de travailler et de s'occuper, d'éviter de faire le tour des bureaux de placement, et de se maintenir dans la vie active encore quelques années. Une suggestion à méditer, et qui n'a pas que des ennemis. Preuve en est le fait que les chefs d'entreprises français ont décidé de le réaliser. Sans attendre de voir ailleurs si les résultats sont concluants...

## ACTUALITÉS



### Cadeaux de Noël

Faire une escapade d'une journée à Nuremberg et visiter le célèbre marché de Noël? C'est la proposition que fait aux lecteurs d'Aînés un club de voyageurs. «Air Loisirs» propose samedi 8 et dimanche 9 décembre prochains deux excursions d'une journée avec le départ de Genève à 8 h le matin et retour le soir vers 20 h. L'ambiance et les décorations du temps de l'Avent sont inoubliables dans cette belle ville d'Allemagne. Pour vous y rendre, c'est un avion de la compagnie suisse CTA qui vous sera proposé.

Renseignements: Club «Air Loisirs», case postale 157, 1215 Genève 15, tél. 022/49 63 24, de 14 à 18 h.

### Escalade

Mardi 11 décembre, la Fête de l'Escalade organisée par le Service social de la Ville de Genève, se déroulera dès 15 h au Centre municipal des Asters. Au programme et à la suite de la partie officielle qui sera présidée par M. Michel Rossetti, conseiller administratif, chargé des affaires sociales de la Ville de Genève, les participants pourront suivre Dann et Dany, dans un tour de grandes illusions, magie, apparitions d'animaux, femme zig-zag etc..., tandis qu'après le bris de la marmite, l'animation sera